



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

mardi

13-06-2006

Après-midi

dinsdag

13-06-2006

Namiddag

cdH	centre démocrate Humaniste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	Front National
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti socialiste
sp.a-spirit	Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht
Vlaams Belang	Vlaams Belang
VLD	Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 51 0000/000	Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 51 0000/000	Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions ; les annexes se trouvent dans une brochure séparée (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken; de bijlagen zijn in een aparte brochure opgenomen (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	séance plénière	PLEN	Plenum
COM	réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be	www.deKamer.be
e-mail : publications@laChambre.be	e-mail : publicaties@deKamer.be

SOMMAIRE

Question de M. Patrick De Groote au ministre de 1
l'Environnement et ministre des Pensions sur "le
cumul d'une activité professionnelle et d'une
pension de retraite ou de survie" (n° 12011)

Orateurs: **Patrick De Groote, Bruno
Tobback**, ministre de l'Environnement et
ministre des Pensions

INHOUD

Vraag van de heer Patrick De Groote aan de 1
minister van Leefmilieu en minister van
Pensioenen over "het cumuleren van een
beroepsactiviteit met een rust- of
overlevingspensioen" (nr. 12011)

Sprekers: **Patrick De Groote, Bruno
Tobback**, minister van Leefmilieu en minister
van Pensioenen

COMMISSION DES AFFAIRES
SOCIALESCOMMISSIE VOOR DE SOCIALE
ZAKEN

du

van

MARDI 13 JUIN 2006

DINSDAG 13 JUNI 2006

Après-midi

Namiddag

De vergadering wordt geopend om 14.07 uur door de heer Hans Bonte, voorzitter.
La séance est ouverte à 14.07 heures par M. Hans Bonte, président.

De **voorzitter**: Collega's, ik stel voor dat wij, in afwachting van de behandeling van de twee wetsontwerpen aan onze agenda, beginnen met de mondelinge vraag van de heer De Groote.

01 Vraag van de heer Patrick De Groote aan de minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen over "het cumuleren van een beroepsactiviteit met een rust- of overlevingspensioen" (nr. 12011)

01 Question de M. Patrick De Groote au ministre de l'Environnement et ministre des Pensions sur "le cumul d'une activité professionnelle et d'une pension de retraite ou de survie" (n° 12011)

01.01 Patrick De Groote (N-VA): Mijnheer de minister, ik had deze mondelinge vraag eigenlijk al een tijdje geleden opgesteld. Toen ik merkte dat collega D'hondt deze voormiddag een vraag stelde over de combinatie van tijdscrediet en een politiek mandaat wou ik mij daarbij aansluiten. Door omstandigheden is deze vraag blijkbaar echter naar de namiddag verplaatst. Ik weet dat het niet helemaal dezelfde problematiek is, het gaat over het combineren van tijdscrediet en een politiek mandaat enerzijds en het combineren van een rust- of overlevingspensioen voor mensen jonger dan 65 en een politiek mandaat anderzijds. Beiden liggen echter in dezelfde lijn.

Men stelt eigenlijk dat als mensen geen tijd hebben of niet meer in staat zijn om te werken, ze ook niet meer in staat zijn om aan politiek te doen. Ik wil deze redenering ten minste nuanceren, in die zin dat ik niet wil pleiten voor profitaat waarbij men met brugpensioen een mooi betaald schepenambt uitoefent. Ik vind echter dat de grensbedragen toch wel zeer laag liggen. Vandaar mijn vraag van vandaag.

Ik stelde u daarover op 24 januari 2005 al een schriftelijke vraag. In het antwoord stelde u toen dat de grensbedragen vanaf januari 2004 substantieel waren verhoogd. Ik denk dat dit slechts ten dele waar is. Voor personen die de leeftijd van 65 hebben bereikt, werden de cumulatievebedragen inderdaad verhoogd. Dat gebeurde opnieuw in 2006. Voor personen die echter nog geen 65 jaar zijn geworden, zijn de cumulatievebedragen niet meer aangepast sinds januari 2002.

Ik heb dat even nagekeken. De nominale grensbedragen voor werknemers en zelfstandigen boven de 65 jaar zonder kinderlast zijn sinds 2002 met 43,75% gestegen en voor werknemers en zelfstandigen boven de 65 jaar met kinderlast, gelijktijdig met 32,50% gestegen. Men zou eigenlijk rekening moeten houden met de inflatie voor de periode 2002-2006, die ongeveer 10% bedroeg waardoor de

01.01 Patrick De Groote (N-VA): Le ministre a répondu à ma question écrite du 24 janvier 2005 que les plafonds fixés en cas de cumul d'une activité professionnelle et d'une pension de retraite ou de survie ont été substantiellement majorés le 1^e janvier 2004. S'il en va ainsi des plafonds appliqués aux personnes de 65 ans et plus, les montants fixés pour les autres catégories n'ont plus été augmentés depuis le 1^e janvier 2002. Les plafonds nominaux fixés pour les travailleurs salariés et indépendants de plus de 65 ans ont augmenté de 43,75 % ou de 32,50 %, en fonction de l'existence ou non d'une charge d'enfant. Il faut cependant également tenir compte de l'inflation, qui a atteint au moins 10 % durant la période 2002-2006.

Ce niveau peu élevé des plafonds fait bien peu de cas de l'engagement social et politique de toute une génération. Les personnes titulaires d'un mandat politique ou d'un mandat au sein d'un CPAS ont droit à la pension complète sans limitation de leurs

stijging minder is. De grensbedragen om het volledige rustpensioen of de combinatie van rust- en overlevingspensioen te behouden voor werknemers of zelfstandigen onder de 65 jaar zijn dus verlaagd.

Tot slot treffen die lage grensbedragen - en dat is dan in aansluiting met hetgeen mevrouw D'hondt vanochtend zei - het sociaal en/of het politiek engagement van een hele generatie. Personen met een politiek mandaat of een mandaat van voorzitter of van lid van het OCMW, hebben recht op het volledige pensioen zonder inkomensbeperking tot het mandaat verstrijkt, voor zover dat mandaat een aanvang heeft genomen voor de ingangsdatum van het pensioen en uiterlijk is ingegaan op de laatste dag van de maand waarin de leeftijd van 65 jaar wordt bereikt.

Wanneer na de verkiezingen het mandaat wordt hernieuwd of wanneer een ander mandaat wordt opgenomen, zijn de gewone cumulatierregels van toepassing. Waarom kan een voltijdse job worden gecombineerd met ambt van burgemeester of schepen en kan dat niet in geval van vervroegd pensioen of van pensioen?

Ik heb drie korte vragen. Ten eerste, blijven de huidige grensbedragen voor bruggepensioneerden van kracht of worden die in de nabije toekomst nog opnieuw bekeken? Ten tweede, waarom worden die grensbedragen niet geïndexeerd? Ze werden immers reeds sinds vijf jaar uitgehouden wegens van de inflatie.

Mijn derde vraag betreft de politieke mandaten. Kunnen bepaalde mandaten in de politieke, sportieve of culturele sector uit de cumulatierregels worden gehaald of is dat niet haalbaar?

01.02 Minister **Bruno Tobback**: Mijnheer De Groote, de grensbedragen voor bijverdienden voor gerechtigden op een rustpensioen of rust- en overlevingspensioen die de wettelijke pensioenleeftijd van 65 voor mannen en 64 voor vrouwen niet bereikt hebben, zijn inderdaad niet meer gewijzigd sinds 1 januari 2002.

Dat is ook niet gebeurd in het kader van het Generatiepact en dat was op dat moment een zeer bewuste keuze. Als men uitgaat van een activeringspolitiek, is de aanmoediging van een beroepsactiviteit voor vervroegd gepensioneerden, die dus nog niet de pensioenleeftijd hebben bereikt – voor alle duidelijkheid, het gaat niet over bruggepensioneerden - niet echt gewenst. Wij willen mensen die eigenlijk nog willen werken tot 65 jaar immers er niet toe aanzetten om vervroegd uit te stappen en met pensioen te gaan onder het motto dat ze toch kunnen blijven werken en bijverdienen. In die omstandigheden kunnen zij beter gewoon blijven werken en geen pensioen opnemen uiteraard.

Ook in de nabije toekomst, na het Generatiepact, zullen die grensbedragen niet worden opgetrokken, met uitzondering van die voor de langstlevende echtgenoot. Immers, er bestaan concrete plannen om de mogelijkheden inzake cumulatie van overlevingspensioen met arbeid of een vervangingsinkomen uit te breiden.

Wel werden de mogelijkheden inzake de beroepsactiviteit, uitgeoefend door gerechtigden op een rustpensioen of rust- en overlevingspensioen die 64 of 65 geworden zijn, uitgebreid. U hebt

revenus jusqu'à l'expiration du mandat, pour autant que le mandat ait commencé avant l'entrée en vigueur de la pension et qu'il ait été exercé au plus tard le dernier jour du mois au cours duquel la personne a atteint l'âge de 65 ans. Mais lorsque le mandat est renouvelé après des élections ou lorsqu'un autre mandat est assumé, les règles de cumul ordinaires sont d'application. Pourquoi un mandat de bourgmestre ou d'échevin peut-il être combiné avec l'exercice d'une activité à temps plein et non avec une pension ou une pension anticipée ?

Les plafonds actuels resteront-ils d'application? Seront-ils majorés dans un avenir proche? Pourquoi ne sont-ils pas liés à l'index? Ne peut-on envisager aucune exception pour certains mandats politiques, sportifs ou culturels?

01.02 **Bruno Tobback**, ministre: Les plafonds applicables aux bénéficiaires d'une pension de retraite ou d'une pension de retraite et de survie qui n'ont pas encore atteint l'âge légal de la retraite n'ont en effet pas été modifiés depuis le 1^e janvier 2002. Ils n'ont pas non plus été revus dans le cadre du Pacte de solidarité parce qu'une telle mesure aurait été contraire à la politique d'activation. Nous n'entendons pas stimuler les personnes désireuses de travailler jusqu'à 65 ans à cumuler une retraite anticipée avec d'autres revenus.

Les plafonds ne seront pas majorés dans un avenir proche, à l'exception de ceux qui s'appliquent aux conjoints survivants. En ce qui concerne ces derniers, l'objectif consiste à étendre les possibilités de cumul d'une pension de survie et d'un travail ou d'un revenu de

zelf verwezen naar de verhogingen van 15% dit jaar en 10% bijkomend vanaf 1 januari volgend jaar. Die maatregel kadert in de bekommernis om de gepensioneerden die de leeftijd van 65 hebben bereikt, de mogelijkheid te geven zo lang mogelijk actief te blijven op de arbeidsmarkt en de overgang van beroepsleven naar pensioen te versoepelen. Het gaat daar trouwens meestal om specifieke, occasionele en tijdelijke opdrachten.

In de huidige reglementering is inderdaad niet voorzien in indexering van de inkomensgrenzen, wel in een aanpassing van de plafonds na advies van de Nationale Arbeidsraad. Die discussie kan men voeren. Kortom, aan de bestaande regeling is niets gewijzigd in het kader van het Generatiepact en op dit ogenblik zijn er ook geen plannen om dat alsnog te doen.

Wat de politieke mandaten betreft, het koninklijk besluit van 29 april 1981, waarbij voor politieke mandaten of voor mandaten bij een openbare instelling redelijk ruime cumulatierregels ingesteld zijn, op voorwaarde tenminste dat de mandaten aanvangen vóór de ingangsdatum van het pensioen en vóór de wettelijke pensioenleeftijd, dus vóór 65 jaar, heeft als hoofdzaak de bedoeling aan mandatarissen te waarborgen dat zij hun mandaten die ingaan tijdens hun beroepsloopbaan, zonder probleem kunnen beëindigen wanneer zij in de loop van dat mandaat hun pensioen zouden opnemen. Mochten wij daarna voor bepaalde mandaten cumulatierregels niet van toepassing maken, zoals u suggereert, zou dat volgens mij leiden tot een discriminatie tussen gepensioneerden. Het is moeilijk te verantwoorden dat alleen maar bepaalde mandaten, in politieke, sportieve of culturele sfeer of omgeving, niet onderworpen zouden zijn aan cumulatie, terwijl dat voor allerlei andere activiteiten wel zou gelden. Het lijkt mij ter zake dus niet opportuun om tot een wijziging van de bestaande wetgeving over te gaan.

remplacement.

Les plafonds applicables aux bénéficiaires d'une pension de retraite ou d'une pension de retraite et de survie qui ont atteint l'âge légal de la retraite ont été majorés de 15 % le 1^e janvier 2006 et seront à nouveau rehaussés de 10 % le 1^e janvier 2007 de manière à permettre à ces retraités de rester actifs aussi longtemps que possible sur le marché du travail. La réglementation actuelle prévoit la possibilité d'une révision des plafonds de revenus par le biais d'arrêtés royaux mais non en fonction de l'index.

L'arrêté royal du 29 avril 1981 comprend des règles de cumul assez larges pour les mandats politiques ou les mandats assumés au sein d'organismes publics. L'objectif est de garantir aux mandataires qu'ils pourront achever leur mandat sans problèmes s'ils prennent leur retraite dans le courant de l'exercice de ce mandat. Des exceptions induiraient une certaine forme de discrimination entre retraités. Il ne nous paraît pas opportun de modifier cette réglementation.

01.03 Patrick De Groote (N-VA): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De behandeling van de vragen en interpellaties eindigt om 14.16 uur.

Le développement des questions et interpellations se termine à 14.16 heures.